

# ARTE, ARCHITETTURA, LITURGIA

Museo Diocesano di Venezia • 6-7 novembre 2008

**Comitato tecnico scientifico** Giorgio Della Longa, Esteban Fernández Cobián, Antonio Marchesi, Walter Zahner

**Organizzazione** **culturart srl**  
Gianmatteo Caputo *Responsabile organizzativo*  
Ufficio Beni Culturali del Patriarcato di Venezia

**Sito web enti promotori**  
www.chiesacattolica.it/beniculturali  
www.chiesacattolica.it/liturgia  
www.chiesacattolica.it/edculto  
www.patriarcatovenezia.it

**Segreteria organizzativa** Milena d'Agostino  
Tel. +39 348 7078424 · Fax +39 041 7241124  
info@culturart.ve.it · www.culturart.ve.it

## SCHEDA PER LA PRENOTAZIONE ALBERGHIERA

Per favorire la partecipazione dei convegnisti l'organizzazione ha affidato all'agenzia Arte & Storia la gestione del servizio disponibilità alberghiera.

Per usufruire del servizio di prenotazione:

- 1) telefonare all'Agenzia Viaggi "Arte & Storia" (tel. 041 5240232 · e-mail: arte.storia@libero.it) dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.00 alle 13.00 e dalle ore 15.00 alle 17.00;
- 2) alla conferma di "Arte & Storia", compilare la presente scheda ed inviarla all'Agenzia Viaggi unitamente al pagamento dell'acconto pari al 30% dell'intero soggiorno + le spese di gestione pratica (importo che vi verrà comunicato direttamente dall'Agenzia al momento della riconferma della riserva);
- 3) il saldo dovrà essere versato un mese prima dell'arrivo, secondo le indicazioni dell'agenzia.

### IMPORTANTE

I costi e le migliori soluzioni disponibili verranno comunicati al momento della richiesta. I partecipanti sono pregati di inoltrare la loro domanda entro e non oltre il 17 ottobre 2008.

**Cognome** \_\_\_\_\_

**Nome** \_\_\_\_\_

**Indirizzo** \_\_\_\_\_

**CAP** \_\_\_\_\_ **Città** \_\_\_\_\_

**Prov** \_\_\_\_\_ **Tel.** \_\_\_\_\_

**Cell.** \_\_\_\_\_ **Fax** \_\_\_\_\_

**E-mail** \_\_\_\_\_

**DATI PER INTESTAZIONE FATTURA**

\_\_\_\_\_

Desidero prenotare n. \_\_\_\_\_ camere doppie e n. \_\_\_\_\_ camere singole

presso hotel \_\_\_\_\_

dal \_\_\_\_\_ novembre 2008 al \_\_\_\_\_ novembre 2008

per un totale di \_\_\_\_\_ notti

LA PRESENTE SCHEDA È VALIDA  
**PER LA SOLA PRENOTAZIONE ALBERGHIERA**  
INVIARE VIA FAX ALLO 041.5240381 O VIA MAIL arte.storia@libero.it

# ARTE ARCHITETTURA LITURGIA

## Esperienze europee a confronto

# 6.

## Convegno Internazionale

Il Convegno è promosso da:



nell'ambito della:



in collaborazione con:

**DG** Deutsche Gesellschaft für christliche Kunst e. V. - München

con il patrocinio di:

Pontificia Commissione per i Beni Culturali della Chiesa



Regione del Veneto



PROVINCIA DI VENEZIA



Comune di Venezia

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

organizzazione:

**culturart srl**

Venezia  
6 | 7 novembre 2008

# ARTE ARCHITETTURA LITURGIA

## Esperienze europee a confronto

### 6. Convegno Internazionale

Da duemila anni l'architettura sacra cristiana interpreta e testimonia il legame inscindibile tra la bellezza e la liturgia, declina in forme, spazi e figure l'anelito a concretare un luogo per la celebrazione del Mistero, rende visibile l'identità di una comunità radunata per lodare il Signore, accogliere la sua Parola, nutrirsi dei suoi Sacramenti.

L'attenzione del convegno non si concentra sull'oggetto, chiesa o opera d'arte esso sia. Scava piuttosto intorno ai complessi fenomeni di produzione dell'architettura e dell'arte sacra: pone in primo piano i processi e non gli eventi. Una lettura che privilegia gli iter di progettazione ed edificazione dell'edificio cristiano indagando sui complessi rapporti che legano la committenza e le comunità ai progettisti e agli artisti, piuttosto che soffermarsi sul solo esito costruito.

Una chiesa, con le sue opere d'arte, mai vista come punto d'arrivo, ma piuttosto come edificio vivo che si pone in relazione alla comunità anche per accettare e non subire una lenta ma inesorabile metamorfosi. Un'architettura disponibile all'incessante cambiamento e, al tempo stesso, veicolo di quella stabilità che ogni chiesa deve riuscire a comunicare prima di ogni altra espressione legata alla transitorietà delle mode, con la consapevolezza che ... *lo scopo dell'architettura sacra è di offrire alla Chiesa che celebra i misteri della fede, in particolare l'Eucaristia, lo spazio più adatto all'adeguato svolgimento della sua azione liturgica. Infatti, la natura del tempio cristiano è definita dall'azione liturgica stessa, che implica il radunarsi dei fedeli (ecclesia), i quali sono le pietre vive del tempio (cfr 1 Pt 2,5). [Benedetto XVI, Sacramentum Caritatis, 41]*

Il convegno, dopo gli incontri già organizzati con la Biennale di Venezia dal 2003 al 2007, offre una nuova occasione per conoscere e confrontarsi sulle possibilità di interazione fra l'arte liturgica e i linguaggi contemporanei, sulle esperienze europee (Paesi nordici e Polonia), sull'operare dei protagonisti di ieri e di oggi dell'architettura (Fisac, Riepl Architekt) e dell'arte (Barcelò, Richter).

## Programma

### GIOVEDÌ 6 novembre 2008

#### Prima sessione

- 9.30** **Saluto e introduzione ai lavori**  
a cura dei responsabili degli Uffici C.E.I.
- 10.00** **Architettura di chiese del XX secolo nel Nord Europa: il rapporto con il moderno**  
Wolfgang Jean Stock
- 11.15** **La vetrata di Gerhard Richter nel Duomo di Colonia**  
Barbara Schock-Werner
- 12.00** **Quale arte nello spazio liturgico?**  
P. Ab. Dom Michael John Zielinski, Vice-Presidente della Pontificia Commissione per i Beni Culturali della Chiesa

#### 13.00 *buffet*

#### Seconda sessione

- 14.30** Visita alla 11. Mostra Internazionale di Architettura della Biennale di Venezia  
**Out There: Architecture Beyond Building**  
Intervento di Aaron Betsky, direttore della Mostra

### VENERDÌ 7 novembre 2008

#### Terza sessione

- 9.30** **Churches Beyond Building?**  
S.E. Card. Angelo Scola, Patriarca di Venezia
- 10.15** **Architettura di chiese del XX secolo in Polonia: il rapporto con la tradizione**  
Marcus Nitschke
- 11.00** *coffee break*
- 11.15** **Churches Beyond Building: spazi temporanei per la liturgia**  
Esteban Fernández Cobián
- 12.00** **La cappella del Santissimo Sacramento di Miguel Barcelò nella cattedrale di Palma de Mallorca**  
Mercè Gamburg Saiz

#### 13.00 *buffet*

#### Quarta sessione

- 14.30** **Il complesso parrocchiale di S. Francesco a Steyr (Austria)**  
Peter Riepl
- 15.15** **Le chiese di Miguel Fisac**  
Eduardo Delgado Orusco
- 16.00** **Antiche e nuove chiese. Il rapporto con l'arte contemporanea**  
Francesco Tedeschi
- 16.45** **Conclusione dei lavori**  
a cura dei responsabili degli Uffici C.E.I.
- 17.30** *fine lavori*

# ARTE ARCHITETTURA LITURGIA

esperienze europee a confronto  
www.culturart.ve.it

Museo Diocesano di Venezia  
Sant'Apollonia - Castello 4312  
6 | 7 novembre 2008

#### SCHEDA PER L'ADESIONE AL CONVEGNO

Cognome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Ente istituzione o attività \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Cell. \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

#### CHIEDE

di partecipare al Convegno Internazionale che si terrà a Venezia, nei giorni 6-7 novembre 2008

#### ALLEGA ALLA PRESENTE DOMANDA

- copia ricevuta del bonifico bancario dell'importo di € 120,00 intestato a **Culturart srl**, effettuato il giorno \_\_\_\_\_ su IBAN (elettronico) IT59M030430200000000000323 BIC/SWIFT: BIMTTTTXXX; indicare come causale del versamento CONVEGNO + nome partecipante
- assegno non trasferibile intestato a **Culturart srl** (invio solo per raccomandata A/R)
- ragione sociale, indirizzo, Partita IVA per rilascio fattura quota d'iscrizione

**La quota di iscrizione, che comprende l'ingresso alla Biennale e i pranzi, è di € 120,00 e dà diritto a partecipare a tutti i lavori per l'intero convegno.**

**Si precisa che, per ragioni organizzative, l'iscrizione e il versamento della quota di partecipazione vanno effettuati entro e non oltre il 17 ottobre 2008.**

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Autorizzo Culturart srl al trattamento dei miei dati personali e delle informazioni da me trasmesse, ai sensi del D.L. 196/2003.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

**SI PREGA DI COMPILARE UNA SCHEDA PER OGNI PARTECIPANTE DA INVIARE VIA FAX O IN BUSTA CHIUSA ENTRO E NON OLTRE IL 17 OTTOBRE 2008 A:**

Ufficio promozione beni culturali - Curia Patriarcale di Venezia  
Castello 5660 - 30122 Venezia

**Per informazioni:**

Tel. +39 348 7078424 · Fax +39 041 7241124 · e-mail: info@culturart.ve.it